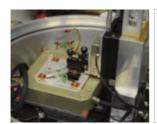


# S38 压电偏摆镜 用户手册

版本:V1 日期: 2021.09



## 本手册中的内容适用于以下产品: \$38.T1\$/K \$38.T2\$/K







## 声明

#### 感谢您选用芯明天产品!

本用户手册适用于 S38 系列压电偏摆镜产品,为了您顺利、正确的使用本产品,请在使用前仔细阅读本手册,安装及使用过程请按手册中的有关说明进行操作。不当操作可能会使操作者受到伤害或者导致产品的损坏,所以要求整个安装、操作过程均应由具有一定基础、对产品原理有一定了解的专业人员来完成,或者在专业人员的指导下完成。

如未经允许自行对本产品进行拆卸、改造,我公司将不对由此所产生的任何后果承担责任。

对于更改产品型号等虚假销售我司产品的均属违法行为,请广大用户提高警惕, 一经发现或上当要积极举报或与我司联系,共同打击违法,防止上当受骗和经济损失。 芯明天一定会追究违法主体与关联方的法律责任。

伴随着技术的不断发展与创新,我公司会根据需要及时将有关最新信息加入到手册中,如有需要请联系我们,或到我们的网站上进行下载,由于我们不能及时的通知到您给您带来的不便请谅解。

# 目录

| 1. 关于本手册    | 2  |
|-------------|----|
| 1.1 编写目的和内容 | 2  |
| 1.2 符号及其含义  | 2  |
| 1.3 预期读者    | 2  |
| 1.4 手册丢失补发  | 2  |
| 2. 安全指南     | 3  |
| 3. 产品概述     | 4  |
| 3.1 产品简介    | 4  |
| 3.2 工作原理    | 4  |
| 3.3 产品特性    | 6  |
| 3.4 运动方向    | 6  |
| 4. 工作环境     | 7  |
| 5. 安装及操作    | 7  |
| 5.1 安装与注意事项 | 7  |
| 5.2 加载      | 9  |
| 5.3 操作      | 10 |
| 6. 运输及检验    | 11 |
| 6.1 运输      | 11 |
| 6.2 开箱检验    | 11 |
| 7. 维护与处理    | 12 |
| 7.1 问题处理    | 12 |
| 7.2 日常保养维护  | 12 |
| 7.3 废旧产品处理  | 13 |
| 7.4 驱动线和传感线 | 13 |
| 8. 客户服务     | 14 |
| 9. 联系我们     | 15 |



## 1.1 编写目的和内容

本手册主要是为了您能顺利、正确的使用本公司产品。 手册包含了 S38 系列偏摆镜产品的所有必要信息。 介绍了安装和使用过程中的注意事项。

## 1.2 符号及其含义



危险:不当的操作可能会对操作者造成伤害。



注意: 不当的操作可能会对设备造成损害。

- ▶ 各项之间无顺序要求
- 1. 按顺序操作

2.

## 1.3 预期读者

本手册默认用户具备压电偏摆镜和控制器的相关知识,并且对其安装和使用有一定的基础。

## 1.4 手册丢失补发

如本手册不慎丢失,请联系我们客服部门,我公司会给您免费发送最新版本的用户手册。



# 2. 安全指南

S38 压电偏摆镜采用最先进的技术和安全标准设计而成,为了您的自身安全及产品的正确使用,使用时请注意以下几点:



温度改变和压力都会给压电驱动器充电,与控制器断开连接的一段时间压电驱动器也会保持带电状态,所以操作者在使用时要注意:

- ▶ 不要擅自拆卸 S38 压电偏摆镜;
- ▶ 在安装以前给 S38 进行放电,这个可以通过和控制器连接实现;
- ▶ 在操作过程中不要拔出控制器;
- ▶ 使用前首先检查本产品的连接线是否完好,产品及控制器是否进行了有效的接地保护,操作过程中应严格规范操作,上电后不要用手触碰产品(最高可达 150V 电压),以防发生危险。



为了防止不当操作对产品造成损坏,使用时应注意以下几点:

- ▶ S38 压电偏摆镜尽量在无尘、无油、无润滑剂的环境中使用;
- ▶ 由于产品采用柔性结构设计,建议负载不要超过本产品的承载能力,装载时注意扭力不要过大,不要撬或扭转负载面,以免损伤结构;
- ▶ 长期使用建议使用电压范围为 0~120V;
- ▶ 请勿对产品进行拆解,以免造成产品损坏;
- ▶ 避免拉伸和弯曲电缆接口,防止对电缆造成损坏;
- ▶ 使用我公司提供的专用电缆连接 S38 压电偏摆镜和控制器;
- ▶ 不能随便使用电缆延长线,如需要更长电缆请联系我公司客服。



## 3.1 产品简介

S38 压电偏摆镜有以下几个优点:

#### ▶ 高可靠性陶瓷:

\$38 系列偏摆镜使用高可靠性陶瓷驱动器驱动,驱动器采用全绝缘结构,因此其性能和使用寿命远远优于传统驱动器,绝缘层可以有效防止压电陶瓷受潮而失效。因此在极端的环境下也能保证压电陶瓷的稳定性,与传统驱动机构相比,没有转动部件和摩擦,因此陶瓷驱动器具有无反弹、免维护、无磨损等特点。

#### > 柔性铰链结构:

S38 系列偏摆镜采用柔性铰链机构,具有无摩擦、定位精度高等优点,柔性铰链是一种不受静态和动态摩擦影响的元件,基于固体(例如钢)的弹性变形并且没有滚动和滑动部分,柔性单元具有很高的刚度和承载能力,铰链导向无需维护并且无磨损,不需要润滑油。

#### 应变计传感器:

应变计传感器通过本身膨胀来检测位置信息,它们被固定在传动部分的适当位置,测量出移动部分的位移,这种类型的位置测量是通过接触和间接测量出来的。因此移动平台位移是通过测量杠杆、导向铰链或者压电陶瓷堆测量出来的。

S38 压电偏摆镜整体采用柔性铰链结构、具有无机械摩擦、响应速度快、重复定位精度高等优点。 本产品还可以根据需求来进行定制,具有极高的灵活性,操作简便,满足不同应用场合。

## 3.2 工作原理

压电控制原理框图如下所示:

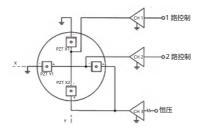


图 1 S38 控制原理框图



偏摆镜 (两轴) 是基于四个压电陶瓷结构设计而成,每轴采用两个压电陶瓷,以推拉模式行程偏转运动,采用桥式连接电路控制,四个机构以 90 度平分放置,可以消除温度对压电陶瓷的影响,在大范围温度变化下保持良好的角度稳定性。

#### 偏摆镜偏转角度计算

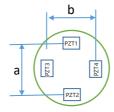


图 2 偏摆镜示意图

绕 X 轴偏转角度为:

$$\theta_{X} = (L_{PZT1} - L_{PZT2}) / a$$

其中:

 $L_{PZT1}$  - PZT1 位移;

 $L_{PZT2}$  - PZT2 位移;

a - 陶瓷与旋转轴之间的距离;

同理, 绕 Y 轴的偏转角度为:

$$\theta_{Y} = (L_{PZT3} - L_{PZT4}) / b$$

偏摆镜动态特性:

S38 的使用频率大小取决于产品的共振频率,为了估算加载镜片以后的共振频率(运动面和镜 片),镜片的转动惯量必须考虑在内,镜片的转动惯量计算如下:

圆柱形截面镜片的转动惯量

$$I_{m} = m \left[ \frac{3R^{2} + H^{2}}{12} + \left( \frac{H}{2} + T \right)^{2} \right]$$

矩形截面镜片的转动惯量

$$I_m = m \left[ \frac{L^2 + H^2}{12} + \left( \frac{H}{2} + T \right)^2 \right]$$

5

#### 其中:

M - 镜片质量

I<sub>m-</sub> 镜片的转动惯量

L - 垂直于旋转轴的镜片长度

H - 镜片厚度

T - 旋转轴到平台表面的距离

R - 镜片半径

利用空载共振频率和镜片的转动惯量可以计算整体的共振频率,计算公式如下所示:

$$f' = \frac{f^0}{\sqrt{1 + I_m / I_0}}$$

#### 其中:

f'-整体的共振频率

 $I^{\theta}$ - 空载运动面转动惯量

f - 空载共振频率

 $I_m$ -镜片转动惯量

## 3.3 产品特性

▶ 高精度传感器,定位精度高;

▶ 具有亚微弧度分辨率;

▶ 响应速度快。

## 3.4 运动方向



图 3 S38 压电偏摆镜运动方向



#### S38 连线标识与运动方向对应表如下:

| 型号                         | 运动方向  | 类别  | 连接线标识 |
|----------------------------|-------|-----|-------|
|                            | AXIS1 | 驱动线 | CH1   |
|                            |       | 传感线 | 1     |
| \$38.T1\$/K<br>\$38.T2\$/K | AXIS2 | 驱动线 | CH2   |
|                            |       | 传感线 | 2     |
|                            | 恒压    | 驱动线 | CH3   |

表 1 连线标识与运动方向



工作温度: -20~80℃

无尘、清洁、无腐蚀性物质存在的环境

相对湿度: <60%

长期工作建议使用电压在 0~120V 可以极大地延长产品的使用寿命



## 5.1 安装与注意事项

安装前首先要进行安全检查,如连接线有无破损、断线,驱动电源有无接地保护等。 \$38 安装示意图如下所示:



图 4 S38 安装示意图

1、粘贴镜片前先清洁镜片粘贴平面,镜片粘贴后等待一段时间后再进行固定安装,也可以选用镜片转接架,如图所示;



图 5 镜片粘接剂及镜片转接架

- 2、选用 M2 螺钉固定安装,也可通过转接方式进行偏摆镜的安装,安装前先清洁安装支架, 也可以联系我们按图所示选择合适的转接方式进行安装。
- 3、将产品固定在安装平面上或者通过相关工装固定在安装平面上,注意相关转镜产品如要进行其他放置(如侧置、斜置等)请来电咨询我们;



图 6 转接方式

#### LEMO 连接头接线方式如下图所示:

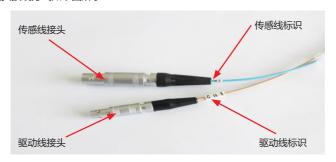


图 7 连接头示意图



#### 安装注意事项:

- ▶ 不要磕碰产品运动部分,防止柔性铰链变形影响运动精度,甚至损坏产品;
- 柔性铰链缝隙中不要滴入镜片粘结剂,也不要有其他物体阻碍运动,以免影响精度或 损坏设备;

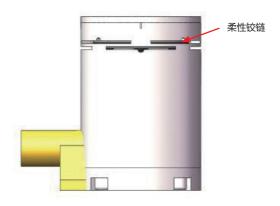


图 8 柔性铰链示意图

▶ 请选择合适的螺钉进行固定连接,防止安装不牢,偏摆镜脱落摔伤,造成永久性破坏。 整个安装、操作过程中注意规范操作,学员请在专业人士的指导下进行相关操作。

## 5.2 加载

安装镜片负载时确保质量小于 S38 偏摆镜最大承载,尽量将镜片安装在运动面中心位置。 负载的正确放置方式如下图所示:

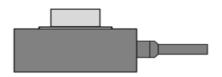


图 9 负载加在工作台的台面中心

对于产品的保护我们不建议负载过高,如必须采用较高的负载请适当减小负载重心位置,错误 放置方式如下图所示:

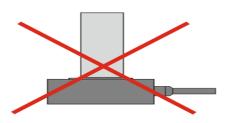


图 10 尽量不要让负载重心远远超过活动平台

禁止将负载加载在运动台的一侧,这会对产品造成严重的破坏,如下图所示:

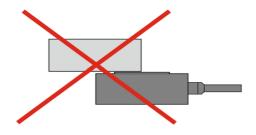


图 11 禁止加载较长负载且加在活动台的一侧

#### 注意事项:

- ▶ 安装镜片转接架时, 扭矩不要太大, 以免损伤机构;
- ▶ 避免拉伸电缆和弯曲电缆;
- ▶ 使用我公司提供的专用电缆连接 S38 压电偏摆镜和控制器;
- ▶ 不要擅自延长电缆,如需更长电缆请联系我们客服。

## 5.3 操作

电源启动之前请再次确认以下信息:

- ▶ 使用环境符合 S38 产品工作环境要求;
- ▶ 固定螺钉必须拧紧;

以上信息确定以后讲行控制器相关操作:

- 1、操作前请仔细阅读用户所选用的控制器用户手册,然后再启动控制器;
- 2、先对控制器置零设置;



- 3、检查无异常现象后,根据需求输入电压值(键盘或模拟控制);
- 4、可在压电陶瓷额定电压范围内(0~120V,最大不要超过150V)正常工作;
- 5、使用完毕后请进行电压清零操作;

请在操作中放轻脚步,不要磕碰产品,以免影响产品使用甚至损坏产品。

产品自身的分辨率是没有限制的,分辨率取决于产品控制器的性能,为了更好的达到台体的运动精度,推荐使用我公司的配套产品控制器。控制器的具体操作方法请参照控制器使用手册,确保能够正确操作以后再进行相关操作。

#### 注意:

- ▶ 操作过程中不要移除接地保护,如果需要暂时移除,再次启动前请重新连接好接地保护;
- ▶ 驱动电压不要超过 S38 偏摆镜允许的最大电压:
- ▶ 使用过程中如果出现异常响动或者振荡,则立即关闭电源检查参数设置;



#### 6.1 运输

本产品采用纸箱包装,运输是在产品包装条件下进行的,本产品在正常情况下可用各种运输工具进行运输,运输过程中应避免雨雪直接淋袭、避免接触腐蚀性物质,避免发生强烈的碰撞,尽量避免挤压、不规则摆放等不当行为。

## 6.2 开箱检验

#### 检查内容:

- ▶ 打开包装前请您先仔细检查外包装有无破损、碰伤、浸湿、受潮、变形等状况;
- ▶ 请以供货合同和装箱单为依据,逐件清查核对包装内容是否完备;
- ▶ 产品表面是否有明显的破损;
- ▶ 产品标识是否清晰、完整;
- ▶ 连接器是否松动、连接线有无断裂破损等;

如有上述情形发生,请做详细记录,并拍照留据,同时请立即联系我们进行处理。

#### 注意事项:

- ▶ 打开包装时请注意轻拿轻放,以免发生磕碰造成台体永久性损坏;
- ▶ 请不要使用重型工具或采用粗暴方式进行开启;
- 所有的包装材料请不要丢弃,以备返修退运时所需;
- ▶ 运输过程中使用原包装盒,防止包装不当造成产品损坏。



#### 7.1 问题处理

#### 常见问题如下表所示:

| 问题描述             | 可能的原因        | 解决办法         |
|------------------|--------------|--------------|
|                  | 连接线连接不对或接触不良 | 检查连接线连接情况    |
| 偏转角度变小           | 负载过大         | 按产品最大负载承载    |
|                  | 传感器零点漂移      | 对传感器进行校核     |
|                  | 安装平面不平       | 将台体安装在较平的平面上 |
| 精度变小             | 连接松动         | 紧固连接         |
|                  | 接线不对         | 检查接线是否正确     |
| 启动时振动<br>或者定位不精确 | 控制参数不对       | 立即停止, 检查参数设置 |
|                  | 发生共振         | 使驱动频率小于共振频率  |
|                  |              |              |

表 2 常见问题及解决办法

用户在使用过程中如出现问题不能自己解决,请详细记录故障情况与我公司联系,由专业技术 人员来协助解决。

操作不当引发的问题不在质保范围内;

未经允许私自拆解产品造成的一切问题,我公司概不负责。

## 7.2 日常保养维护

如较长时间不使用产品,请包装好后贮存在无尘、通风良好、清洁、无腐蚀性物质存在的室内环境下。

在日常保养维护中请不要松动产品结构上的螺栓,以免影响产品的运动精度。

日常的清洁:

请将产品与控制器进行连接分离后再对产品表面进行清洁工作。



清洁时先用毛巾蘸取少量清洁剂轻轻擦拭产品表面,然后再用酒精清洗,请不要用超声波进行清洗。

清洁表面时尽量不要将产品拿起,若必须拿起最好在产品下方垫置海绵进行防护,产品离海绵不要太高,以防产品拿取不稳发生脱落。

### 7.3 废旧产品处理

废旧产品处理时要根据国家及当地的规章制度进行处理,为了履行我公司作为产品制造商的责任,会对市场上所有旧的设备进行环保处理,如果您有设备无法处理时可以邮寄到我公司。

地址:黑龙江省哈尔滨市南岗区学府路 191 号创业孵化产业园 I2 栋

电话: 0451-86268790



#### 7.4 驱动线和传感线

电缆接头形式有三种可选择,分别是雷莫连接器、D-sub15 三排插针公头连接器、DB13W3连接器,其引脚定义如下:

驱动线和传感线为雷莫接头, 定义如下:

驱动线采用单芯雷莫连接器,型号为 LEMO ERA.00.250.CTL 如下图所示:



图 12 单芯雷莫连接器

传感线采用四芯雷莫连接器, LEMO ERA.OS.304.CLL 如下图所示:

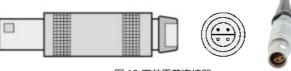
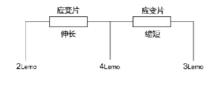
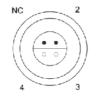


图 13 四芯雷莫连接器

应变计桥式连接方式以及引脚定义如下所示:





| 引脚编号 | 引胂定义     | 裸线颜色 |
|------|----------|------|
| NC   | 空脚       |      |
| 2    | 传感器反馈信号+ | 蓝色   |
| 3    | 传感器反馈信号- | 白色   |
| 4    | GND      | 黑色   |
| 売体   | 屏蔽地      | 金属网  |

图 14 四芯雷莫和应变计对应连线



## 8. 客户服务

如果您有关于目前使用的产品需要咨询的问题,请告知我们以下信息:

- ▶ 产品的型号及相关编号;
- ▶ 本产品配套的控制器型号;
- ▶ 本产品配套的软件驱动版本;
- ▶ 安装配套软件的电脑操作系统。





#### 哈尔滨芯明天科技有限公司

总 机: 0451-86268790 / 17051647888 (微信同号) 传 真: 0451-86267847

网 址: www.coremorrow.com 邮 箱: info@coremorrow.com

地 址:黑龙江省哈尔滨市南岗区学府路 191 号创业孵化产业园 12 栋

#### 售后服务:

邮 箱: info@coremorrow.com

#### 官方微信:

